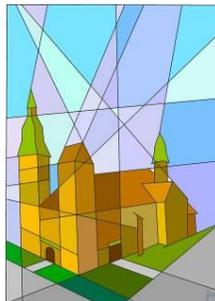


Chers visiteurs,

Bienvenue dans notre église St. Pierre, le siège de la paroisse luthérienne évangélique St. Pierre – St. Nicolas de Freiberg. Notre paroisse se caractérise par une activité soutenue en faveur des enfants et de la jeunesse, à travers l'implication de nombreux paroissiens dans la chorale, les cercles familiaux, ainsi que dans d'autres mouvements paroissiaux tels que la Maîtrise, «Jeune Paroisse», le cercle des Aînés, et dans les manifestations musicales les plus diverses.



Intérieur de l'église: sans doute avez-vous déjà remarqué son aménagement moderne exceptionnel. La grande nef sert tout à la fois pour les Offices, de salle des fêtes et de grande salle paroissiale. Sous les tribunes se trouvent des salles de catéchisme, un espace pour les Jeunes et une salle de musique. L'évocation de «l'Eglise dans l'église» s'exprime ici de manière très concrète. Une cuisine et des salles attenantes complètent le tableau. L'ancien chœur et souvent utilisé pour diverses expositions.

Des pièces remarquables, tels que le buffet d'orgue et la chaire, sont l'œuvre de Johann Christian Feige, qui est intervenu après le grand incendie de la ville en 1728. On lui doit également la statuare de la Frauenkirche de Dresde. En 1896, Theodor Quentin modifia sensiblement l'intérieur de l'église. De 1974 à 1986, en lien avec le regroupement des deux paroisses du centre-ville St. Pierre et St. Nicolas, des travaux de rénovation lui ont donné son aspect actuel.

Friedrich **P**ress: le plasticien de renom Friedrich Press (1904–1990), dont les œuvres ornent de nombreux bâtiments religieux, a conçu la décoration intérieure de notre église de 1974 à 1986. Les six sculptures sous chaque tribune latérale représentent la communauté paroissiale; elles ont le regard tourné vers l'autel et le grand personnage accroché à la paroi de verre: «le retour du Christ comme Seigneur du monde» (Off. 20). La sculpture du chœur, qui représente le Christ en souffrance, serviteur de Dieu, a été baptisée par l'artiste «Le dernier cri» (Jes. 52, 13–).



Orgue de **G**ottfried **S**ilbermann: vous pouvez voir une autre particularité sur la tribune ouest. L'orgue de notre église St. Pierre a été achevé en 1735 par Silbermann. Arrivé dans sa maturité, c'est ici qu'il a mis en œuvre pour la première fois son concept de palette sonore avec une assise solide, qui est typique du style baroque tardif.

Avec ses 32 jeux, c'est l'orgue à deux claviers le plus important de Silbermann. A la suite de transformations aux XIXème et XXème siècles, un retour progressif à l'état original a été effectué depuis 1993. C'est en juillet 2007 que la restauration finale a permis à l'orgue de retrouver sa splendeur musicale originelle. Cet orgue, de réputation internationale, est l'instrument idéal pour interpréter des œuvres depuis l'époque baroque jusqu'à Félix Mendelssohn-Bartholdy.



De mai à octobre, chaque mercredi midi a lieu une audition. Des visites de l'orgue ainsi que d'autres manifestations privées, comme de petits concerts, sont également possibles sur rendez-vous.

Bâtiment et **C**loches: l'église paroissiale St. Pierre a été construite avant 1190 sur le point culminant de la vieille ville, en tant que basilique romane; certains vestiges sont encore visibles dans le chœur actuel. L'église se caractérise par sa position prépondérante, dont les différents étages du clocher baroque de la tour ouest et la longue flèche dominant la ville.

D'un poids de 3850 kg, la grosse cloche a été fondue par Oswald Hilliger en 1487. La petite cloche qui date de 1570, avec ses 1940 kg, est l'œuvre de son petit-fils Wolf; toutes deux appellent à nouveau au service divin depuis que la tour a été restaurée en 2005. On peut entendre plusieurs fois par jour la cloche de l'horloge et la cloche mineure de la tour St. Pierre.

Tours: une visite de la tour St. Pierre est possible sur rendez-vous; avec ses 72 mètres, c'est la tour la plus haute de la vieille ville.

Pour toute autre question nous sommes bien volontiers à votre disposition. Le Pasteur est joignable à l'adresse pfarrer@petri-freiberg.de ou par tél. +49 3731 247859, le secrétariat au 34188. Sur notre site www.petri-nikolai-freiberg.de, vous pourrez trouver une présentation plus complète de notre paroisse, ainsi que des informations sur l'église, l'orgue, ainsi que les horaires des célébrations et le planning des différentes manifestations.

Merci pour votre attention

Le Conseil de **F**abrique de la paroisse **P**etri-**N**ikolai de Freiberg

Französisch

v2.01

www.petri-nikolai-freiberg.de

Übersetzung: Heidrun Klempahn, Zwickau + Prof. Jan Bongaerts, Belgien + Claude Jaccard, Fahy les Autrey – vielen Dank!

